

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 12.02.2015

Número da versão 1501

Revisão: 12.02.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial: **Graconol**
 Código do produto: 5360-0349

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância / da preparação: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
 Lubrificante
 Agente de limpeza

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante/fornecedor: Graichen
 Produktions- und Vertiebs-GmbH
 Darmstädter Str. 127 - 129
 D-64625 Bensheim
 Tel.: +49(0)6251/73103
 Fax: +49(0)6251/77901
 e-mail: info@graichen-bensheim.de
 homepage: http://www.graichen.net

Entidade para obtenção de informações adicionais:

Abteilung Produktsicherheit
 Beratungsstelle bei Vergiftungen in Mainz Tel: +49(0)6131/19240
 Giftinformation: +49(0)700/GIFTINFO

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS02 chama

Flam. Liq. 2 H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE



F; Facilmente inflamável

R11: Facilmente inflamável.

Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:

O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo



GHS02

Palavra-sinal

Perigo

Frases de perigo

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

Frases de prudência

P101

Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102

Manter fora do alcance das crianças.

P103

Ler o rótulo antes da utilização.

P210

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.

P243

Evitar acumulação de cargas electrostáticas.

P241

Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/à prova de explosão.

P280

Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

P303+P361+P353

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.

P501

Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

2.3 Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT:

Não aplicável.

mPmB:

Não aplicável.

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 12.02.2015

Número da versão 1501

Revisão: 12.02.2015

Nome comercial: Graconol

(continuação da página 1)

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Substâncias perigosas:

| | | | |
|-----------------------------------|----------|--|---------|
| CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 | etanol | F R11 Flam. Liq. 2, H225 | 50-100% |
| CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 | butanona | Xi R36; F R11 R66-67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 | < 2,5% |

Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Em caso de inalação: Retirar a vítima para o ar livre e deitá-la. Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente. Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- Em caso de contacto com a pele: Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- Em caso de contacto com os olhos: Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- Em caso de ingestão: Enxaguar a boca e beber muita água.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Dores de cabeça
Dificuldades de respiração
Perturbações gastrintestinais
Vertigens
Perda dos sentidos

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

- Meios adequados de extinção: CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Monóxido de carbono (CO)

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Gefährdete Behälter mit wasser kühlen. Kontaminiertes Löschwasser entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgen.

Equipamento especial de protecção:

Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Usar vestuário de protecção pessoal.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Impedir a infiltração em canalizações, minas ou caves.
Diluir em bastante água.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
Assegurar uma ventilação adequada.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Prever também uma boa ventilação para a zona do chão (os vapores são mais pesados do que o ar).

Precauções para prevenir incêndios e explosões:

Utilizar apenas em zonas protegidas contra explosão
Juntamente com o ar, os vapores podem formar uma mistura explosiva.
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 12.02.2015

Número da versão 1501

Revisão: 12.02.2015

Nome comercial: Graconol

(continuação da página 2)

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- . Armazenagem:
 - . Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Prever pavimentos resistentes a solventes e vedantes. Armazenar num local fresco.
- . Avisos para armazenagem conjunta: Não armazenar juntamente com alimentos. Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
- . Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco. Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado.

7.3 Utilizações finais específicas

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

- . Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas: Não existem outras informações, ver ponto 7.

8.1 Parâmetros de controlo

- . Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

64-17-5 etanol

| | |
|-----|--|
| VLE | Valor para exposição longa: 1000 ppm A4; ; Irritação ocular, do TRS; lesão do SNC |
|-----|--|

78-93-3 butanona

| | |
|-----|--|
| VLE | Valor para exposição curta: 300 ppm Valor para exposição longa: 200 ppm IBE; Irritação do TRS; afecção do SNP, SNC |
|-----|--|

- . Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição

- . Equipamento de protecção individual:
 - . Medidas gerais de protecção e higiene: Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
 - . Protecção respiratória: Não necessário.
 - . Protecção das mãos: Luvas resistentes ao solvente
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- . Material das luvas: Borracha nitrílica (NBR)
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- . Tempo de penetração no material das luvas: Permeabilidade: nível $\leq 0,7$ mm 480min (8h) EN374
Os períodos de durabilidade determinados segundo EN 374 parte III não são calculados em condições reais. Recomenda-se por isso uma utilização máxima das luvas de 50% relativamente à durabilidade estipulada.
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- . Protecção dos olhos: Óculos de protecção totalmente fechados

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- . Informações gerais
 - . Aspecto:
 - Forma: Líquido
 - Cor: Incolor
 - . Odor: tipo álcool
 - . Limiar olfactivo: Não classificado.
 - . valor pH: Não classificado.
 - . Mudança do estado:
 - Ponto / intervalo de fusão: -114,5 °C
 - Ponto / intervalo de ebulição: 78 °C
 - . Ponto de inflamação: 13 °C
 - . Inflamabilidade (sólido, gás): Não aplicável.
 - . Temperatura de ignição: 425 °C
 - . Temperatura de decomposição: Não classificado.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 12.02.2015

Número da versão 1501

Revisão: 12.02.2015

Nome comercial: Graconol

(continuação da página 3)

- . Auto-inflamabilidade: O produto não é auto-inflamável.
- . Perigos de explosão: Não classificado.
- . Limites de explosão:
 - Inferior: 3,5 Vol %
 - Superior: 15,0 Vol %
- . Pressão de vapor em 20 °C: 57 hPa
- . Densidade em 20 °C: 0,79 g/cm³
- . Densidade relativa: Não classificado.
- . Densidade de vapor: Não classificado.
- . Velocidade de evaporação: Não classificado.
- . Solubilidade em / miscibilidade com água: Completamente misturável.
- . Coeficiente de distribuição (n-octanol/água): Não classificado.
- . Viscosidade:
 - Dinâmico em 20 °C: 1,2 mPas
 - Cinemático: Não classificado.
- . Percentagem de solvente:
 - Solventes orgânicos: 100,0 %
- . **9.2 Outras informações** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- . **10.1 Reactividade**
- . **10.2 Estabilidade química**
- . Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- . **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- . **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- . **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- . Toxicidade aguda:

. Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

64-17-5 etanol

| | | |
|--------------|----------|------------------|
| por via oral | LD50 | 7060 mg/kg (rat) |
| por inalação | LC50/4 h | 20000 mg/l (rat) |

78-93-3 butanona

| | | |
|-----------------|----------|---------------------|
| por via oral | LD50 | 3300 mg/kg (rat) |
| por via dérmica | LD50 | 5000 mg/kg (rabbit) |
| por inalação | LC50/4 h | 40 mg/l (mus) |

- . Efeito de irritabilidade primário:
 - sobre a pele: Não irritante.
 - sobre os olhos: Irrita
- . sensibilização: Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- . **12.1 Toxicidade**
- . Toxicidade aquática: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . Outras indicações ecológicas:
- . Indicações gerais: Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- . **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- . PBT: Não aplicável.
- . mPmB: Não aplicável.
- . **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 12.02.2015

Número da versão 1501

Revisão: 12.02.2015

Nome comercial: Graconol

(continuação da página 4)

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

- . Recomendação: Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
- . Embalagens contaminadas:
- . Recomendação: As embalagens não contaminadas podem ser eliminadas como lixo doméstico.
- . Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Nº UN

. ADR, IMDG, IATA UN1993

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

. ADR 1993 LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A. (etanol)
 . IMDG, IATA FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ethanol)

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

. ADR



. Classe 3 (F1) Líquidos inflamáveis
 . Rótulo 3

. IMDG, IATA



. Class 3 Líquidos inflamáveis
 . Label 3

14.4 Tipo de embalagem

. ADR, IMDG, IATA II

14.5 Perigos para o ambiente:

. Poluente das águas: Não
 . 14.6 Precauções especiais para o utilizador Atenção: Líquidos inflamáveis
 . Nº Kemler: 33
 . Nº EMS: F-E,S-E

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável.

. Transporte/outras informações:

. ADR

. Quantidades Limitadas (LQ) 1L
 . Quantidades exceptuadas (EQ) Código: E2
 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml
 Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 500 ml
 . Categoria de transporte 2
 . Código de restrição em túneis D/E

. IMDG

. Limited quantities (LQ) 1L
 . Excepted quantities (EQ) Code: E2
 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml
 Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
 . UN "Model Regulation": UN1993, LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A. (etanol), 3, II

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

. Disposições nacionais:

. Instruções técnicas (Ar):

| Classe | Quota em % |
|--------|------------|
| NK | 50-100 |

. Classe de perigo para as águas: Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.
 . 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

. Frases relevantes H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 12.02.2015

Número da versão 1501

Revisão: 12.02.2015

Nome comercial: Graconol

(continuação da página 5)

H319 Provoca irritação ocular grave.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

R11 Facilmente inflamável.

R36 Irritante para os olhos.

R66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

R67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

. Departamento que elaborou a ficha de
segurança:

. Abreviaturas e acrónimos:

. * Dados alterados em comparação à
versão anterior

Abteilung Umweltschutz

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

PT